

SXANG ASANGIN



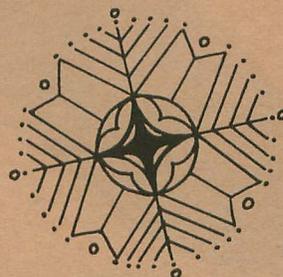
EASTERN ALEUT.

ALEUTIAN REGION SCHOOL DISTRICT
JANUARY, 1982

FOR REFERENCE USE ONLY

BILINGUAL / BICULTURAL
RESOURCE MATERIALS

S X A N G A S A N G I N



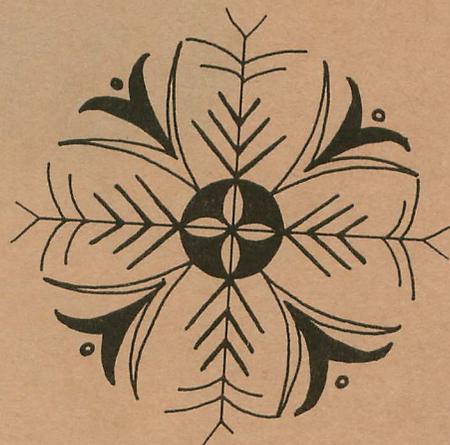
Developed by the staff of the
National Bilingual Materials Development Center
Rural Education Affairs
University of Alaska
2223 Spenard Road
Anchorage, Alaska 99503

Prepared in Eastern Aleut by
Olga Mensoff and Moses Dirks

Illustrated by J. Leslie Boffa

This work in its present form is
reproduced for field testing. All
rights are reserved.

8/77/75



"The project reported herein was performed pursuant to a grant from the U.S. Office of Education, Department of Health, Education and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the positions or policies of the U.S. Office of Education, and no official endorsement by the U.S. Office of Education should be inferred."

This material was developed and reproduced with funds provided by Grant G007605457, Title VII ESEA. It has been reproduced in this form for field testing. All rights are reserved.



Kiin waya?

Waya ting.

♀ _____ asa^htakuqing.



Kiin waya?

Waya ting.

♂ _____ asa^htakuqing.



Kiin waya?

Waya ting anaadang.

_____ asâtakû.



Kiin waya?

Waya ting adaadang.

_____ asahtëkuhat.



Kiin waya?

Wayá ting latuŕing.

_____ asaŕtakuŕ.

Anaadang adaadaa inga.

5



Kiin waya?

Wayá ting kukang.

_____ asaâtakûâ.

Anaadang anaadaa inga.



Kiin waya?

Waya ting latuâging.

_____ asaâtakuâ.

Adaadang adaadaa inga.

7



Kiin waya?

Wayá ting kukang.

_____ asaâtakuâ.

Adaadang anaadaa inga.



Kiin waya?

Waya ting ludaagîx braatang.

_____ asaxtakux.



Kiin waya?

Waya ting ludaagiê sistrang.

_____ asahtakuê.



Kiin waya?

Waya ting kinguu^{gi}x braatang.

----- asa^xtaku^x.

11

younger brother



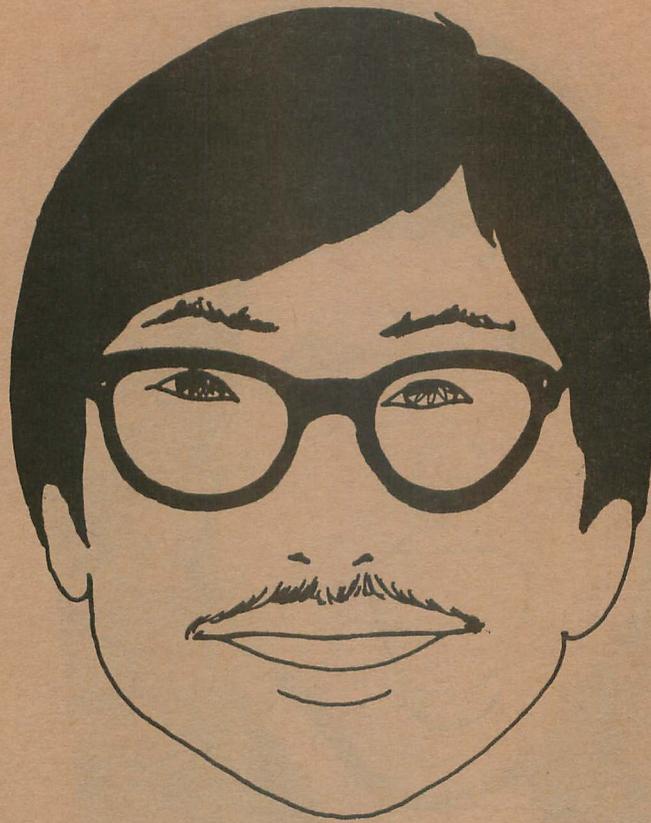
Kiin waya?

Wayá ting kinguuâiâ sistrang.

_____ asaâtakuâ.

12

younger sister



Kiin waya?

Waya ting yaayang.

_____ asaâxtakuâ.

Anaadang braataa inga.

13

Mom's brother



Kiin waya?

Wayá ting tuutkang.

_____ asaâtakuâ.

Anaadang sistráa inga.



Kiin waya?

Wayá ting yaayang.

_____ asaâxtakuâ.

Adaadang braataa inga.



Kiin waya?

Waya ting tuutkang.

_____ asaâtakuâ.

Adaadang sistrâa inga.



National Bilingual Materials Development Center

Rural Education Affairs
University of Alaska
2223 Spenard Road
Anchorage, Alaska